

# 中国职业技术教育学会

---

职教学会秘〔2024〕52号

## 关于举办2024年职业院校“语言服务 职教出海”成果展示活动的通知

各分支机构、各有关职业院校：

为深入贯彻落实党的二十大精神和习近平总书记关于共建“一带一路”重要论述，积极响应“一带一路”多语种人才培养倡议，推动职业院校“职教出海”高质量、可持续发展，经研究，决定举办2024年职业院校“语言服务职教出海”成果展示活动。现将有关事项通知如下。

### 一、活动组织

主办单位：中国职业技术教育学会

承办单位：中国职业技术教育学会外语教育工作委员会

协办单位：外语教学与研究出版社

深圳职业技术大学

### 二、活动对象

职业院校在校师生。

### 三、活动流程

1. 案例征集阶段（9月1日-10月15日）：从所在学校（或

学院)的“职教出海”语言服务实践成果出发,提交“语言服务职教出海”案例材料,学会对提交的材料进行专业性和典型性评估,遴选出典型案例。

2.案例展示阶段(2024年11月):举办全国职业院校“语言服务职教出海”成果展示活动,遴选出的典型案例将在2024年“一带一路”职业教育国际研讨会上进行展示。

#### 四、活动要求

1.以院校为单位推荐,每所院校可推荐1-3个团队参加。师生共同组队,每个团队人数2-5人(教师人数不得超过学生人数),鼓励跨专业组队,但不可跨校组队。

2.活动设置英语组、多语种组两个组别。每个团队选择任一组别参加。多语种包括但不限于俄语、德语、法语、西班牙语、阿拉伯语、意大利语、葡萄牙语、日语、韩语、马来语、泰语、柬埔寨语、越南语、老挝语等。

3.案例征集阶段需要提交的材料包括:(1)“语言服务职教出海”场景视频(视频要求见附件2):团队选取1个代表性行业和1个典型交际任务,使用目标国家语言创设“职教出海”涉外职业交际场景,共同完成该场景下的交际任务,场景的搭建和任务的设计须具有真实性、典型性、代表性。(2)“语言服务职教出海”案例(案例模板见附件3):团队依托视频中选定的代表性行业,结合所在学校(或学院)的“职教出海”

语言服务实践成果，提交实践案例文字材料，字数控制在 3000 字内。

4.请活动参与团队在 2024 年 10 月 15 日 24:00 前在活动官网报名并提交案例材料。活动官网（[vep-zjchzshd.fltrp.com](http://vep-zjchzshd.fltrp.com)），将在 9 月 1 日正式开通。

### 五、成果应用

1.典型案例将在中国职业技术教育学会官网、中国教育电视台新媒体平台进行展播。

2.典型案例将由中国职业技术教育学会建立案例库，结集汇编，适时发布，面向全国职业院校宣传推广经验做法。

### 六、联系方式

中国职业技术教育学会外语教育工作委员会秘书处

吴昊容 010-88819754 13718992764

- 附件：1.“职教出海”涉外职业交际场景  
2.“语言服务职教出海”场景视频要求  
3.“语言服务职教出海”案例模板

中国职业技术教育学会秘书处

2024年7月5日

## 附件 1

# “职教出海”涉外职业交际场景

### 一、可选择的产业类型（包括但不限于下列内容）

1.传统产业：农、林、牧、渔业；采矿业；制造业；电力、热力、燃气及水生产和供应业；建筑业；批发和零售业；交通运输、仓储和邮政业；住宿和餐饮业；信息传输、软件和信息信息技术服务业；金融业；房地产业；租赁和商务服务业；科学研究和技术服务业；水利、环境和公共设施管理业；居民服务、修理和其他服务业；教育；卫生和社会工作；文化、体育和娱乐业；公共管理、社会保障和社会组织。

2.新兴产业：新一代信息技术产业、高档数控机床和机器人、高端仪器、航空航天装备、船舶与海洋工程装备、先进轨道交通装备、能源电子、节能与新能源汽车、电力装备、农机装备、新材料、生物医药及高性能医疗器械等。

3.未来产业：元宇宙、脑机接口、量子信息、人形机器人、生成式人工智能、生物制造、未来显示、未来网络、新型储能等。

4.重大战略产业：空天海洋、信息网络、生命科学等。

## 二、可选择的涉外职业交际任务类型

**1.活动指导：**使用目标语言处理行政事务工作，在相关政策要求下进行各类活动策划、组织、接洽和管理，形成各类流程文件。

**2.客户服务：**使用目标语言整理客户信息，优化客户服务项目，形成客户管理方案，进行客户开发拓展和关系维护；组织客户接待活动，识别客户需求，进行客户调研反馈，评估客户服务质量。

**3.技能培训：**使用目标语言根据业务需求制定培训方案，组织培训实施，统筹教学资源及实践资源，建立培训档案管理制度，完善培训评价，保障培训效果。

**4.商品交易：**使用目标语言制定谈判计划，完成交易磋商，制定订单合同并进行跟踪管理；能识别交易中的风险并制定预案，有能力进行危机公关和交易善后处理。

**5.业务推广：**使用目标语言进行市场调研分析并形成数据报告，结合目标市场特点形成业务推介方案、营销策划方案等，能进行竞品分析，动态调整业务推广计划，能够使用各类电商平台面向目标群体进行业务推广宣传。

**6.合作洽谈：**使用目标语言进行行业和市场分析，收集整理合作对象相关信息，制定合作方案，选择洽谈策略，安排合作洽谈事务，使用目标语言进行合作洽谈；根据洽谈结果形成

合作方案，拟定业务合同。

7.产品操作与研发：使用目标语言编写、翻译产品说明书和其他技术资料，能够分析产品技术需求，选择适合的操作方案；分析技术咨询中的复杂问题，使用目标语言提供解决方案；根据业务发展需求，形成产品研发和技术升级方案，为产品迭代提供规划建议，能与专家、同行就产品研发问题进行交流。

## 附件 2

# “语言服务职教出海”场景视频要求

各团队从所在学校（或学院）的“职教出海”语言服务实践成果出发，选取 1 个代表性行业和该行业中 1 个典型交际任务，使用目标国家语言展示真实的“职教出海”涉外职业交际场景。请以视频方式呈现，时长 6-8 分钟。具体要求如下：

1. 视频时长 6-8 分钟，须配有双语字幕（中文和目标国家语言），不得添加其他水印 LOGO 等。

2. 视频需在所选行业的真实交际场景下使用目标语言进行拍摄，需设置真实场景，真人出镜，体现完成典型交际任务的实际过程。

3. 视频分辨率为 1080P（横版），MP4 格式，视频大小 500M 以内。

4. 视频拍摄过程和内容须符合国家法律法规要求，内容积极向上，传递正能量。

5. 视频须为原创，不得剽窃抄袭他人作品。

### 附件 3

## “语言服务职教出海”案例模板

学校名称				
组别	<input type="checkbox"/> 英语组 <input type="checkbox"/> 多语种组（语种：_____）			
案例名称	（体现案例核心内容及特色）			
案例所属行业				
团队成员 (2-5人)	姓名	身份(学生/教师)	专业类别	性别
	团队负责人			
	成员 1			
	成员 2			
	成员 3			
	成员 4			
案例介绍（从以下四个方面阐述，字数控制在 3000 字内，重点突出，语言简明，中文撰写；可插入相关图片，要求清晰，色彩、亮度适中）				
建设背景				



主要做法		
成果成效		
未来发展		
团队负责人	联系电话	
联系方式	常用邮箱	
单位公章 年 月 日		

(注：此表须加盖学校公章，以“学校名称+团队负责人姓名”的形式命名，提交 PDF 格式文件。)